



State of California  
Health and Human Services Agency  
Department of Health Care Services



**MICHELLE BAASS**  
DIRECTOR

**GAVIN NEWSOM**  
GOVERNOR

## 關於您 [Program] 保費的重要消息

親愛的收件人，

2022-2023 年度州長預算將 Medi-Cal 保費 (每月費用) 降低至 **\$0.00** 美元，包括孕婦和兒童。自 **2022 年 7 月 1 日** 起，您無需繳納每月的保費。屆時您將停止支付當前支付的金額。

如果您使用電子轉賬 (EFT) 或定期信用卡付款 (RCC)，您的自動付款將自 **2022 年 7 月 1 日** 起停止。

以下項目的保費將降至 **\$0.00** 美元

- Medi-Cal Access Program (MCAP)
- Medi-Cal Access Infant Program (MCAIP)
- County Children's Health Initiative Program (CCHIP)

---

Medi-Cal Eligibility Division  
1501 Capitol Avenue, MS 4607  
P.O. Box 997413, Sacramento, CA 95899-7413  
(916) 552-9200 phone • (916) 552-9477 fax  
Internet Address: [www.dhcs.ca.gov](http://www.dhcs.ca.gov)

- Optional Targeted Low Income Children's Program (OTLICP)

**您的最後一筆賬單日期為 2022 年 5 月 20 日**

這是您在 2022 年 6 應支付的最後一期保費。如果您在 2022 年 7 月有多付款項或信用卡扣款，您將通過支票獲得退款。

**如果您已被豁免 public health emergency 保費**

您將在六月有最後一次保費豁免。自 2022 年 7 月 1 日起，您將無需再支付保費。

**您無需執行任何操作**

這封信旨在通知您，您不再需要每月支付保費。您的醫療保健服務覆蓋範圍將保持不變。

**有問題嗎？**

如果您有問題或需要幫助，請閱讀隨信附上的常見問答 (FAQS)，或打電話 [Program Name and Number]。

第 3 页

這封信以您的偏好語言寫就，如果您需要免費的語言幫助，請撥打隨附 **FAQ** 中的項目電話號碼。服務包括提供口譯員幫助您閱讀這封信。

謝謝，

Department of Health Care Services  
State of California